

PROGRAMME

FESTIVAL

# AUTOMNE JAZZ

07 > 12

OCT.

2025

EN MARNE ET GONDOIRE



Marne & Gondoire

AGGLO



GRATUIT



## ÉDITO

Le festival Automne Jazz fête sa dixième édition !

Depuis 2016, c'est tout le territoire de Marne et Gondoire qui vibre et résonne au son de cette musique métissée. Les éditions précédentes vous ont permis d'entendre des musiciens d'exception, internationalement reconnus se produisant sur les plus grandes scènes. Avec eux, vous avez voyagé des Caraïbes au Mali, de la Syrie aux États-Unis, en passant par l'Espagne ou l'Italie, la Russie ou bien encore l'Arménie... L'édition 2025 ne déroge pas à la règle et n'a pas de frontières ; le tour du monde se poursuit plaçant la musique comme étendard de valeurs humanistes. Cette année, nous vous promettons encore de belles découvertes et des musiciens de grand talent. Chalifert, Collégien, Lagny-sur-Marne et le Parc culturel de Rentilly accueillent les concerts, dont un pour le jeune public.

Si la musique fait largement partie de l'ADN de Marne et Gondoire, comme en témoignent les propositions culturelles et les enseignements du conservatoire, les festivals donnent l'occasion de rencontres musicales riches et diverses et promettent des instants magiques, des moments de grâce.

Je vous donne rendez-vous avec le jazz pour six jours exceptionnels en Marne et Gondoire et souhaite de nombreuses et toujours belles éditions d'Automne Jazz.

**Bon festival !**

**Marc PINOTEAU,**  
Vice-président à la culture  
de Marne et Gondoire

# AGENDA

## DU MARDI 7 AU DIMANCHE 12 OCTOBRE - DÉCLICS JAZZ :

UNE DÉCENNIE DE CONCERTS EN IMAGES (exposition itinérante)  
par Fred Boutleux / Échos Jazz

### Mardi 7 octobre

p.7

#### GIORGI MIKADZE TRIO « FACE TO FACE »

18h30 et 21h – Durée : 1h

Conservatoire de Marne et Gondoire / Auditorium  
2 avenue du Général Leclerc – 77400 Lagny-sur-Marne

### Mercredi 8 octobre

p.8

#### SENNY CAMARA & RENAUD OLLIVIER

16h (en famille à partir de 6 ans) – Durée : 45 min

Parc culturel de Rentilly – Michel Chartier  
Espace des arts vivants  
1 rue de l'Étang – 77600 Bussy-Saint-Martin

#### KEYVAN CHEMIRANI « HÂL »

20h45 – Durée : 1h15 min

Centre culturel La Courée  
20 avenue Michel Chartier – 77090 Collégien

### Jeudi 9 octobre

p.10

#### CINÉ-CLUB JAZZ AU CINÉMA LE 5 : THE AMAZING NINA SIMONE

20h30 – Durée : 1h45 – USA, 2015, VOSTFR

Cinéma Le Cinq  
5 rue Delambre – 77400 Lagny-sur-Marne

### Vendredi 10 octobre

p.11

#### MATTHIEU CHAZARENC QUARTET « CANTO »

20h30 – Durée : 1h20

Salle Claude Perryer  
1 allée Jean de La Fontaine – 77144 Chalifert

### Samedi 11 octobre

p.12

#### ARNAUD FRADIN & HIS ROOTS COMBO

16h – Durée : 1h20

Parc culturel de Rentilly – Michel Chartier  
Espace des arts vivants  
1 rue de l'Étang – 77600 Bussy-Saint-Martin

#### KAREEN GUIOCK THURAM « NINA »

20h30 – Durée : 1h30

Espace Charles Vanel  
22 boulevard du Maréchal Gallieni – 77400  
Lagny-sur-Marne

### Dimanche 12 octobre

p.14

#### ZAMAKAN TRIO

14h30 et 16h30 (concert en extérieur) – Durée : 50 min

Parc culturel de Rentilly – Michel Chartier  
1 rue de l'Étang – 77600 Bussy-Saint-Martin

#### GANNA ENSEMBLE

16h et 18h30 – Durée : 1h10

Parc culturel de Rentilly – Michel Chartier  
Espace des arts vivants  
1 rue de l'Étang – 77600 Bussy-Saint-Martin

p.15

Du mardi 7 au  
dimanche 12 octobre

**En itinérance**

### DÉCLICS JAZZ :

UNE DÉCENNIE DE CONCERTS EN IMAGES

Par Fred Boutleux / Échos Jazz

Tout public

Exposition itinérante présente sur les sites des principaux concerts



© Fred Boutleux

Retracer dix années du festival Automne Jazz à travers les photographies de Fred Boutleux, tel est le propos de cette exposition initiée par l'association Échos Jazz, partenaire du festival, avec le soutien de la Communauté d'Agglomération de Marne et Gondoire. Ces images, souvent au plus près des artistes, se veulent le reflet d'une décennie de programmations éclectiques et ouvertes sur le monde.

Fidèle photographe du festival et lui-même musicien, Fred Boutleux a su saisir en noir et blanc comme en couleur la spontanéité d'attitudes, de gestuelles et de mimiques qui nous rappellent que, plus que toute autre, la scène de jazz est le lieu de la complicité et de l'inattendu.

L'exposition sera visible lors des principaux concerts.

Des tirages ainsi que le catalogue de l'exposition pourront être commandés auprès du photographe.

Par **Fred Boutleux** et l'association **Échos Jazz**



Mardi 7 octobre  
à **18h30 et 21h**

**Conservatoire de Marne et Gondoire**

**Auditorium**

2 avenue du Général Leclerc – 77400 Lagny-sur-Marne

### GIORGI MIKADZE TRIO « FACE TO FACE »

(Géorgie / France)

Tout public

Durée : 1h



© Jean-Baptiste Millot

Né à Tbilissi en Géorgie et formé à l'école russe du piano, le virtuose Giorgi Mikadze est lauréat de prestigieux concours internationaux de musique classique. Passionné par la musique folklorique géorgienne, il découvre les possibilités offertes par le jazz et choisit d'élargir son univers musical à d'autres formes d'expression. Installé à Boston où il enseigne à la Berklee depuis 2021, il collabore avec les plus grands jazzmen américains et crée son groupe en compagnie de deux musiciens vivant à New York, François Moutin et Raphaël Pannier. À la tête de ce power trio, Giorgi Mikadze fusionne la tradition géorgienne avec le swing et l'improvisation. Il propose une relecture moderne de mélodies populaires emblématiques, tirées de musiques de films et de théâtre, souvenirs vibrants de son enfance. Fougue, lyrisme, mélancolie et invention : un air de révolution souffle sur le jazz d'Europe de l'Est !

**Giorgi Mikadze** piano  
**François Moutin** contrebasse  
**Raphaël Pannier** batterie

Mercredi 8 octobre  
à 16h

**Parc culturel de Rentilly – Michel Chartier**

**Espace des arts vivants**

1 rue de l'Étang – 77600 Bussy-Saint-Martin

## **SENNY CAMARA & RENAUD OLLIVIER**

(Sénégal / France)

En famille à partir de 6 ans

Durée : 45 min



© Joel Pickford

La chanteuse sénégalaise Senny Camara est l'une des rares femmes à jouer de la kora, cette harpe d'Afrique de l'Ouest traditionnellement réservée aux griots. Le percussionniste Renaud Ollivier est un instrumentiste passionné, formé aux musiques et traditions du monde.

Entre Senny et Renaud, c'est une histoire de Calebasses - l'une surmontée de cordes, l'autre jouée comme percussion - celles que la nature leur offre naturellement et qui les réunissent au service de la musique et de l'humanité.

Autour des chansons de l'album *Yéné*, ils nous invitent au voyage et au partage.

**Senny Camara** chant, kora  
**Renaud Ollivier** percussions

Mercredi 8 octobre  
à 20h45

**Centre culturel La Courée**

20 avenue Michel Chartier – 77090 Collégien

## **KEYVAN CHEMIRANI**

**« HÂL : BALLADES AMOUREUSES »**

(Iran / France)

Tout public

Durée : 1h15



© REMI HOSTEKIND

Le « hâl » (prononcer « hol ») correspond au moment où l'on se laisse aller, cet état extatique entre éveil et oubli de soi. Le sous-titre « Ballades amoureuses » renvoie à des poèmes d'amour chantés en persan ou en anglais.

Pour ce magnifique programme entre Orient et Occident, Keyvan Chemirani, virtuose du zarb et des percussions, a choisi de mettre en lumière la voix chaude et émouvante de sa sœur Maryam. En compagnie de Bijan, le frère cadet, au saz et aux percussions, ainsi que de leur « frère de musique », le flûtiste Sylvain Barou, ils proposent une exploration sonore inédite à la croisée des cultures iranienne, indienne et irlandaise. Constitué de compositions originales et de morceaux traditionnels réarrangés (irlandais, turcs, persans), ce voyage amoureux célèbre le mariage heureux des sons, des rythmes, des voix et des instruments.

**Maryam Chemirani** voix  
**Sylvain Barou** flûtes celtiques, bansouri, duduk, neyanban  
**Bijan Chemirani** zarb, percussions, saz  
**Keyvan Chemirani** zarb, percussions, santur, direction artistique

Jeudi 9 octobre  
à 20h30

**Cinéma Le Cinq**

5 rue Delambre – 77400 Lagny-sur-Marne



**THE AMAZING NINA SIMONE :**

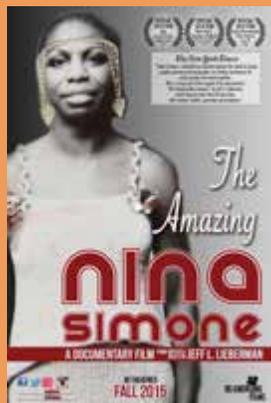
Film de Jeff L. Liebermann

(USA, 2015 - VOSTFR)

Tout public

Durée : 1h45

Entrée gratuite sur réservation auprès du cinéma Le Cinq  
au 01 60 26 40 11



Ce documentaire biographique retrace avec précision la trajectoire d'Eunice Kathleen Waymon (qui se fit appeler, pour la scène, Nina Simone en hommage à Simone Signoret). À travers des archives photographiques et filmiques qui redonnent vie à l'artiste, et grâce aux précieux témoignages de ses amis proches, des membres de sa famille, des musiciens qui l'ont accompagnée ou de ses amants, le réalisateur Jeff L. Liebermann dresse avec précision le portrait d'une femme en lutte contre ses démons intérieurs, contre le racisme et la ségrégation.

Loin des anecdotes complaisantes, ce film donne une image complète de Nina Simone dans le contexte historique et social de l'Amérique post-Seconde Guerre mondiale en analysant son histoire personnelle, artistique et intime, son parcours et ses influences musicales, ses engagements, mais aussi sa rage et ses frustrations.

En lien avec le concert « Nina » donné par Kareen Guiock Thuram le samedi 11 octobre à l'Espace Charles Vanel

Vendredi 10 octobre  
à 20h30

**Salle Claude Perryer**

1 allée Jean de La Fontaine – 77144 Chalifert

**MATTHIEU CHAZARENC QUARTET « CANTO »**

(France)

Tout public

Durée : 1h20



© Jean-Baptiste Millet

Avec ce nouveau répertoire, le batteur Matthieu Chazarenc s'affirme comme un compositeur de premier plan. Il continue d'explorer l'univers esquissé lors de ses deux premiers albums : un mélange d'inspirations cinématographiques traversées d'influences classiques, gasconnes et latines et des ambiances tantôt nostalgiques et mélancoliques, tantôt enlevées et tourbillonnantes.

Leader de son quartet Canto, formé avec ses fidèles compagnons de route Christophe Wallemme à la contrebasse, Sylvain Gontard au bugle et Laurent Derache à l'accordéon, le jazzman gascon garde le cap au sud : le Sud de l'Espagne, la Méditerranée, l'Orient et même les Caraïbes pour créer un jazz coloré, teinté de soleil et de chaleur, d'épices et de parfums. Un « jazz du Sud-Ouest » accessible et chantant, ancré dans les traditions des bals populaires, ouvert sur les musiques du monde.

**Matthieu Chazarenc** batterie, compositions

**Laurent Derache** accordéon

**Sylvain Gontard** bugle

**Christophe Wallemme** contrebasse



Samedi 11 octobre  
à 16h

**Parc culturel de Rentilly – Michel Chartier**

**Espace des arts vivants**

1 rue de l'Étang – 77600 Bussy-Saint-Martin

### **ARNAUD FRADIN & HIS ROOTS COMBO**

(France)

Tout public

Durée : 1h20



© Aurélie Piel

Arnaud Fradin, figure incontournable du blues depuis deux décennies, est à la tête d'un ensemble acoustique qui puise son inspiration dans les racines les plus authentiques du delta du Mississippi. Il a créé son Roots Combo avec son complice, l'harmoniciste Thomas Troussier, en puisant dans le son et les climats du Sud profond, pour célébrer l'âme de cette musique et ses origines africaines. Soutenus par une rythmique épurée (contrebasse et percussions) et des chœurs féminins, cet exceptionnel groupe habité par l'esprit des grands maîtres parvient à créer une émotion brute, évidente. Une musique actuelle totalement ancrée dans la tradition, où les riffs de guitare slide et de dobro répondent aux fulgurances de l'harmonica, où les voix se mêlent aux rythmes entêtants. Une expérience immersive aux sources du blues, dans son essence même.

**Arnaud Fradin** chant, guitare, dobro

**Thomas Troussier** harmonica

**Igor Pichon** contrebasse

**Richard Housset** percussions

**Laurence Le Baccon et Julie Dumoulin** chœurs

Samedi 11 octobre  
à 20h30

**Espace Charles Vanel**

22 boulevard du Maréchal Gallieni – 77400  
Lagny-sur-Marne

### **KAREEN GUIOCK THURAM « NINA »**

(France)

Tout public

Durée : 1h30



© Alice Lemarin

Avec sa voix grave, profonde et enveloppante, la chanteuse Kareen Guiock Thuram fait revivre l'œuvre et l'esprit de Nina Simone, figure incontournable de l'histoire du jazz et des musiques populaires, pionnière de la lutte pour les droits civiques.

Accompagnée par des musiciens au groove impeccable, elle revisite avec subtilité les grands classiques du répertoire de Nina Simone, ponctuant ses interprétations avec des interludes qui nous content les combats et les rêves de l'artiste tourmentée. Entre jazz vocal, blues, soul et transe créole, ce programme profondément original et émouvant révèle l'une des grandes voix du XXI<sup>e</sup> siècle.

**Kareen Guiock Thuram** chant

**Kevin Jubert** piano, claviers

**Rody Cereyon** basse

**Tilo Bertholo** batterie

En lien avec la projection du film « The Amazing Nina Simone »  
jeudi 9 octobre à 20h30 au cinéma Le Cinq de Lagny-sur-Marne.

Dimanche 12 octobre  
à **14h30** et **16h30**

**Parc culturel de Rentilly – Michel Chartier**

**Concert en extérieur**

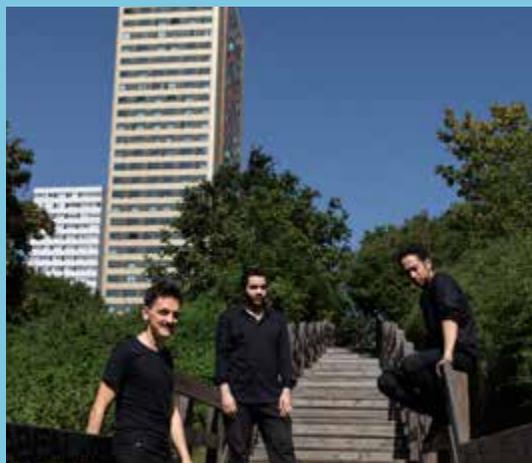
1 rue de l'Étang – 77600 Bussy-Saint-Martin

### ZAMAKAN TRIO

(France / Égypte / Inde / Suisse)

Tout public

Durée : 50 min



© Christophe Charpenel

Le trio Zamakan est né de la rencontre de trois instrumentistes passionnés par les cultures et les traditions du monde : l'Égyptien Abdallah Abozekry au saz, le Français Baptiste Ferrandis à la guitare et l'Indo-Helvétique Baiju Bhatt au violon.

Zamakan incarne une nouvelle génération de musiciens qui embrassent leurs identités multiples et la richesse musicale mondiale. Ce trio de cordes fait entendre un tissage musical audacieux et novateur, qui mêle les improvisations du jazz à la puissance du rock, les ambiances folk aux rythmes des musiques traditionnelles. Naviguant entre énergie pure et rêverie poétique, les compositions originales et les performances de ces trois complices illustrent la passion et la créativité qui animent ce groupe défricheur de nouveaux horizons musicaux.

**Baptiste Ferrandis** guitare acoustique, chant  
**Abdallah Abozekry** saz, chant  
**Baiju Bhatt** violon, chant

Dimanche 12 octobre  
à **16h** et **18h30**

**Parc culturel de Rentilly – Michel Chartier**

**Espace des arts vivants**

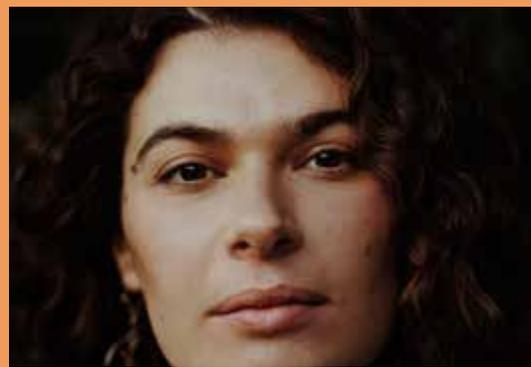
1 rue de l'Étang – 77600 Bussy-Saint-Martin

### GANNA ENSEMBLE

(Ukraine / Suède / Allemagne / Autriche)

Tout public

Durée : 1h10



© Doviile Sermokas

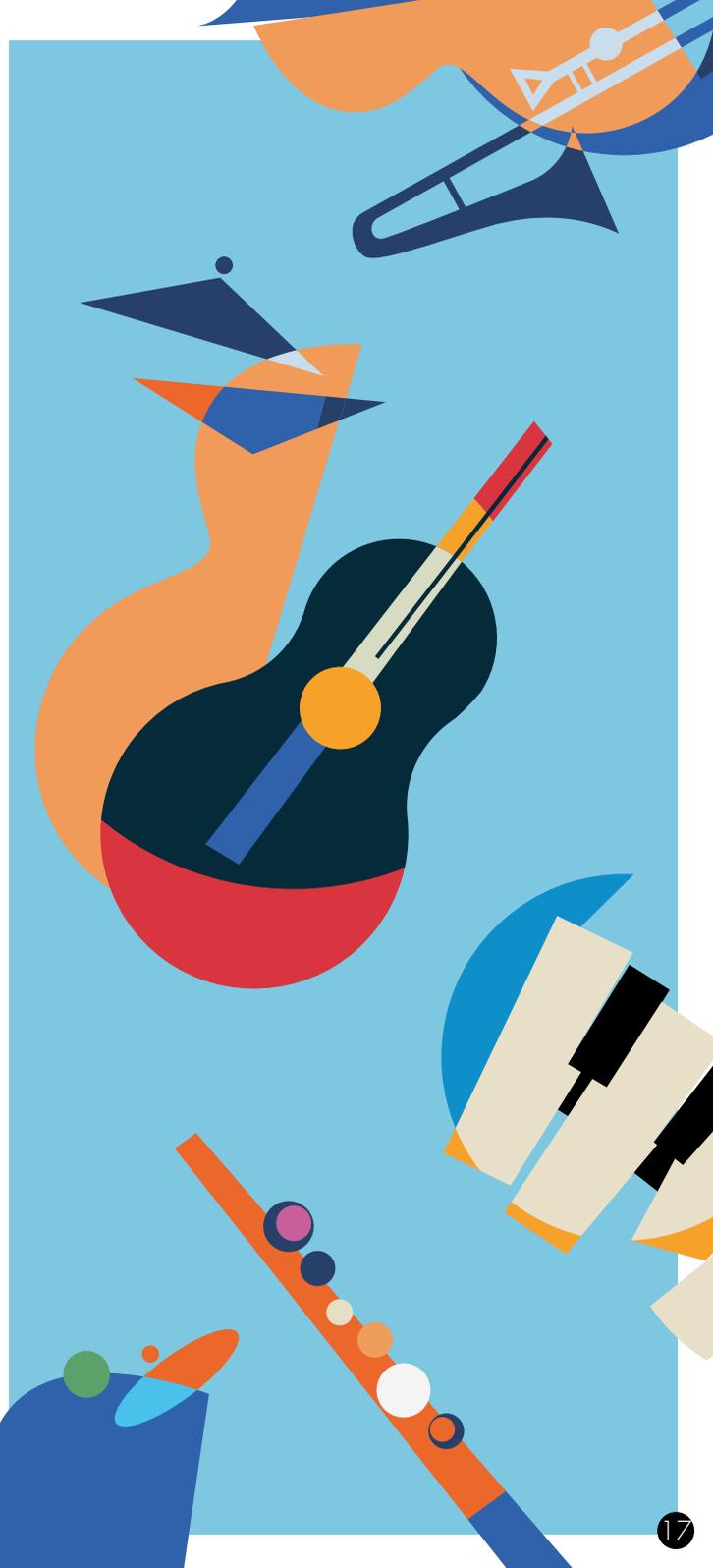
La chanteuse, compositrice et pianiste Ganna Gryniva est née et a grandi à Kiev, avant de s'installer en Allemagne à l'adolescence. En parallèle à des études de jazz à l'université Franz Liszt de Weimar, elle se passionne pour les musiques traditionnelles folkloriques de son pays d'origine qu'elle collecte au cours de plusieurs voyages en Ukraine. Elle explore les archives, enregistre les chants des anciens pour mieux connaître et faire connaître ce patrimoine culturel.

Avec des jazzmen établis comme elle à Berlin, elle crée le Ganna Ensemble.

Dans ce quintet puissant ouvert sur l'improvisation, elle marie avec une énergie volcanique le jazz et les chansons folkloriques ukrainiennes, en leur donnant une vie et un souffle nouveaux. La voix aérienne de Ganna Gryniva retrouve les techniques ancestrales des polyphonies d'Europe de l'Est, pour nous emporter dans cet univers musical réinventé.

**Ganna Gryniva** chant, effets, compositions  
**Wanja Slavin** saxophone  
**Povel Widestrand** piano  
**Lorenz Heigenhuber** contrebasse  
**Mathias Ruppig** batterie

# Nos partenaires







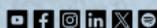
RENSEIGNEMENTS

01 64 02 15 15

seine&marne 77  
LE DÉPARTEMENT

Action soutenue par  
le Département de  
Seine-et-Marne

Marne & Gondoire  
AGGLO



Marne et Gondoire Agglo  
[www.marneetgondaire.fr](http://www.marneetgondaire.fr)